



Information sur les cours, dates et places disponibles sur WWW:
Information about the courses, dates and places available on WWW :
<http://www.cern.ch/Training/>

22 SEPTEMBRE: "JOURNÉE FORMATION"

Devons-nous vous rappeler que le mardi 22 septembre aura lieu dans le hall du bâtiment principal une journée formation ?

Avec l'aide des animateurs, des DTO et de quelques participants, les membres des Services Educatifs seront à votre disposition pour répondre à vos questions sur les différentes actions de la formation, vous offriront des démonstrations de cours, et vous présenteront le contenu des séminaires. Une première information sur cette journée a été publiée dans le "Flash Education" distribué la semaine dernière. (D'autres copies sont disponibles auprès de Nathalie.Dumeaux@cern.ch ou au 78144.)

Plus d'informations ainsi que le programme des démonstrations et présentations seront donnés dans le prochain bulletin et sur le Web.

Entre-temps, si ce n'est pas déjà fait, veuillez noter cette date dans votre agenda ! Cela vaudra la peine de venir à n'importe quel moment pendant cette journée.

TRAINING DAY SEPTEMBER 22

May we remind you of the Training Day which will be held on Tuesday, September 22 in the entrance hall of the Main Building? With the help of trainers, Divisional Training Officers and participants, Education Services staff will be happy to answer your questions about different training actions, demonstrate courses, and present the contents of seminars. Advance information about the Training Day was given in the Flash Education! which was circulated last week (further copies available from Nathalie.Dumeaux@cern.ch or 78144).

Fuller information, including the programme of demonstrations and presentations, will be given in next week's Bulletin and on the Web.

Meanwhile if you have not already done so, please make a note of the date in your diary. It will be worth your while to come along any time on the 22nd!

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE TECHNICAL TRAINING

Monique Duval ☎ 74460
monique.duval@cern.ch

PLACES DISPONIBLES

Des places sont disponibles dans les cours suivants :
Places are available in the following courses :

Introduction to Software Engineering on September 23 & 24

Using Visual Basic applications (VBA) with EXCEL 7.0/97 (en français) les 24 & 25 septembre

Introduction to CORBA on October 6 to 8

C Programming on October 12 to 16.

Si vous désirez participer à l'un de ces cours, inscrivez-vous électroniquement en direct depuis les pages de description des cours dans le Web que vous trouvez à l'adresse : <http://www.cern.ch/Training/>, ou remplissez une "demande de formation" disponible auprès du Secrétariat de votre Division ou de votre DTO (Délégué divisionnaire à la formation). Les places seront attribuées dans l'ordre de réception des inscriptions.

If you wish to participate to one of these courses, please apply electronically directly from the course description pages that can be found on the Web at : <http://www.cern.ch/Training/> or fill in an "application for training" form available from your Divisional Secretariat or from your DTO (Divisional Training Officer). Applications will be accepted in the order of their receipt.